

APOIO



Agência de Cooperação Internacional do Japão

Escritório Anexo da Embaixada do Japão

SCN Quadra 2, Bloco A, Ed. Corporate Financial, 4º. Andar, Sala 402
70712-900 Brasília-DF-Brasil

São Paulo (JICA São Paulo Branch Office)

Agência de Cooperação Internacional do Japão

Escritório Anexo do Consulado Geral do Japão em São Paulo

Av. Paulista, 37 - 1º andar, Cj. 11

01311-902 - São Paulo - SP

“SOMOS TODOS VULNERÁVEIS”



アイドル Idol



Associação Brasil-Japão
de Pesquisadores

ISSN 1415-6512, Nº2 - 2009



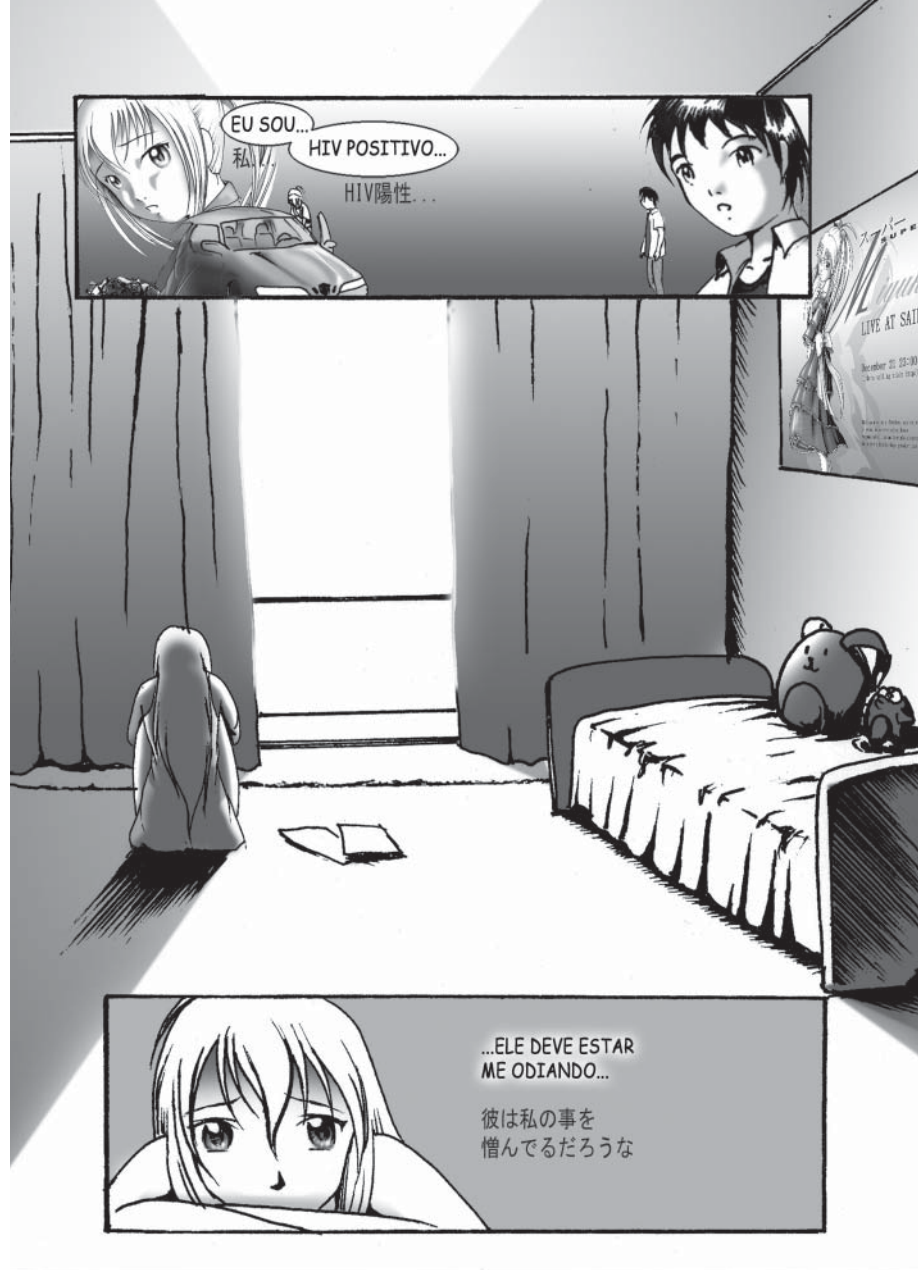
Marco Abe
Comunidade
Maya

Por que somos todos Vulneráveis?

De uma forma ou de outra, todo indivíduo, grupo social, étnico ou cultural possui particularidades, facilidades e dificuldades que pode torná-lo mais ou menos vulnerável conforme cada contexto em cada uma das fases da vida.

"A noção de vulnerabilidade vem sendo utilizada no planejamento e elaboração de estratégias de controle das DST e aids globalmente. Desde 1996, a agência das Nações Unidas para aids (UNAIDS) e a Organização Mundial de Saúde (OMS) desenvolvem suas metas e estratégias de ação para HIV/Aids a partir dos princípios de redução da vulnerabilidade, sustentando o papel central dos direitos humanos na construção de políticas públicas em saúde." *

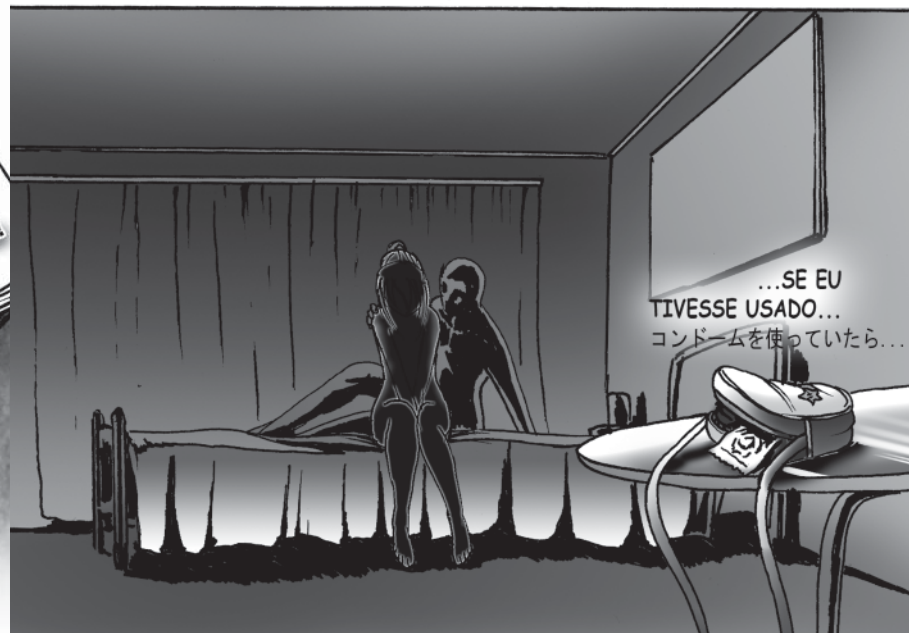
* Fonte: Araújo, Teo Weingrill; Calazans, Gabriela. Prevenção das DST/AIDS em Adolescentes e Jovens: Brochuras de referência para os profissionais de saúde. São Paulo, Secretaria Estadual de Saúde de São Paulo, 2007. p.103-125. (Prevenção às DST/aids).





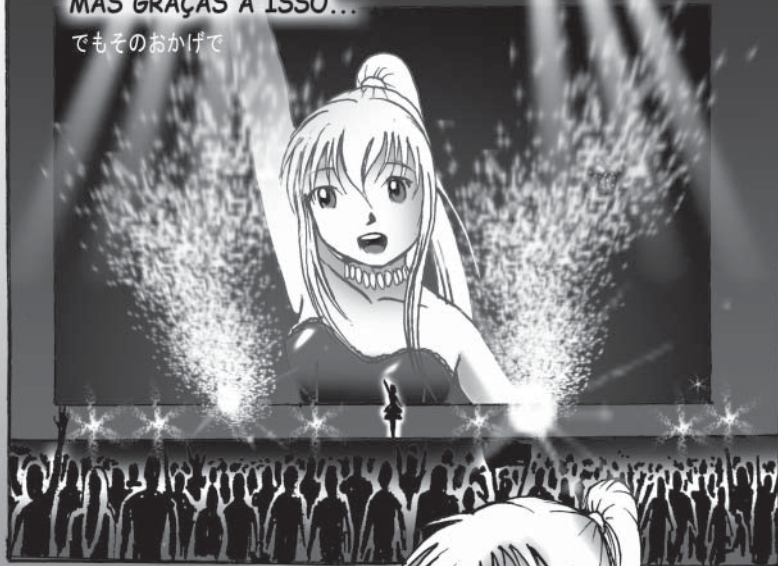
ERA SÓ PRA PUBLICIDADE
宣伝だけだった
...FOI NESSA NOITE?
...あの夜だったのかな

雑誌には
今年一のイベント：ロマンで有名人
テンカイ・ファッション・ウィーク：ファッションの学生大成功
新しいカップル？セント・パーナードの夜にスーパー・アイドルのミュキと実業家の
ロベルト・スパータン。



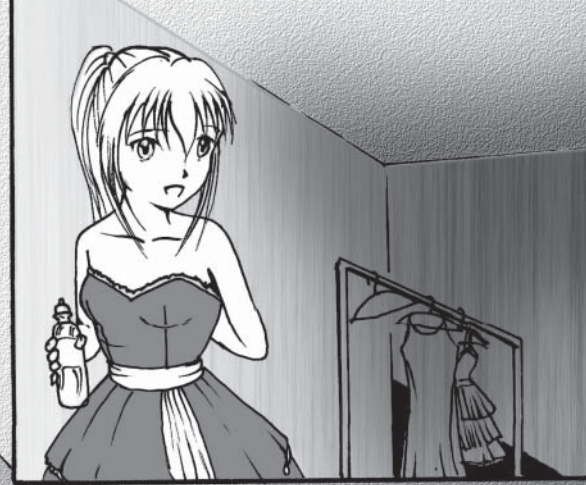
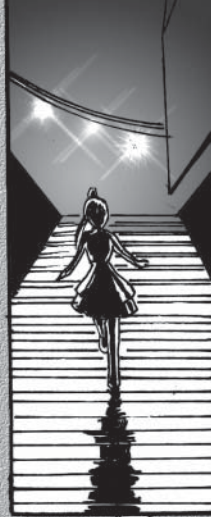
MAS GRAÇAS A ISSO...

でもそのおかげで



FIZ MEU MAIOR
SHOW!

私の最高のショー



Miyuki;
Eu estou com HIV...AIDS...é
om você fazer o teste também;
Robert

ミユキ:
私HIVに感染しているの。
あなたも検査した方がいい。
ロベルト

FOI TUDO TÃO
RÁPIDO...

それはあまりにも早く

POSITIVO...

よう・陽性

UMA NOITE...

たったの一夜

MAS EM
UMA NOITE?

ESCONDA ISSO!!!

É SÓ HIV! NÃO
É AIDS!!!

UMA
NOITE?

一夜だけだったのに 隠した方がいい HIVだけだよ! AIDSじゃない! 一夜

SE ISSO VAZAR
SUA CARREIRA
JÁ ERA!!!

もしそれが、
知られたら君の
キャリアーは終
わりだね。

VOCÊ DEVIA TER
USADO CAMISINHA!

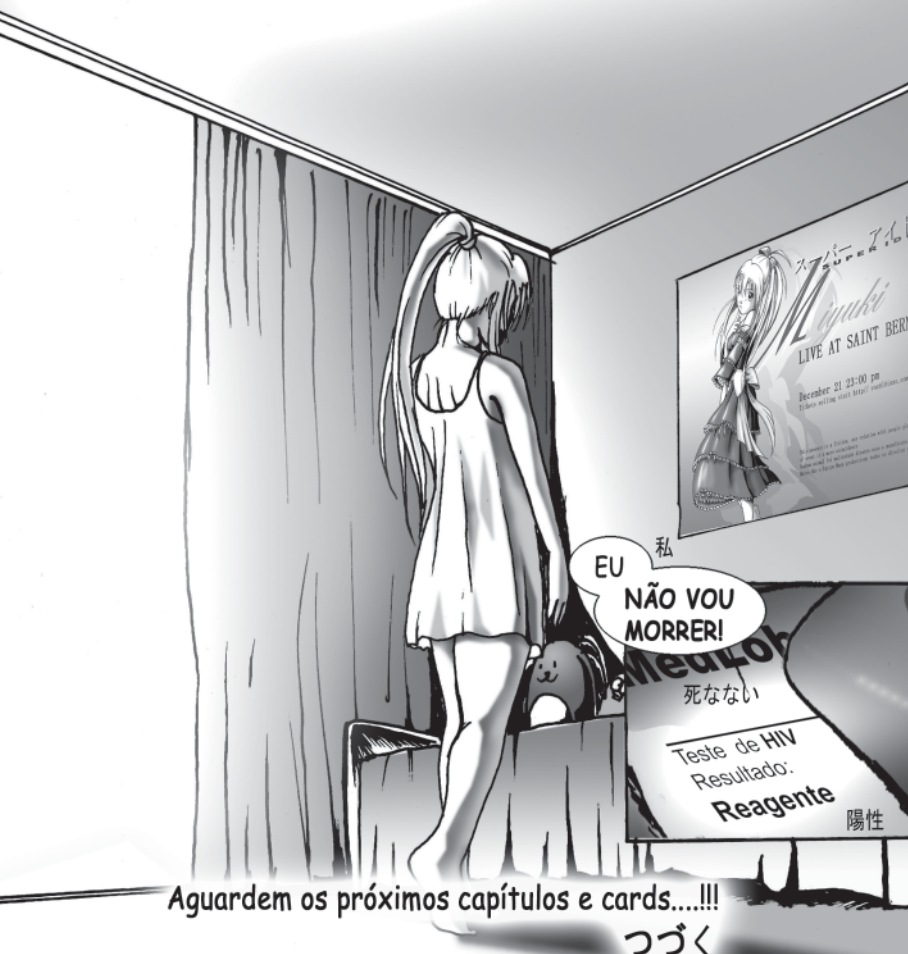
コンドームを
使うべきだよ

FOI SÓ UMA
NOITE!!!

たったの一夜

MIYUKI-CHAN...
CINCO MINUTOS!
APRONTE-SE!

ミユキちゃん後5分!
用意して



Aguardem os próximos capítulos e cards....!!!

つづく

Informações Adicionais

Todos os postos de saúde (hokenjo) no Japão realizam o teste de HIV (Eizu kensa ou ecchiaibui Kensa), de forma anônima e gratuita.

Programa Nacional de DST/AIDS do Brasil:
www.aids.gov.br

Programa Estadual de DST/AIDS de São Paulo, Brasil:
www.crt.saude.sp.gov.br

Disque DST/AIDS:0800-162550
duvidasaid@crt.saude.sp.gov.br

Créditos (SBPN-GRUPO DST/AIDS)

Luiza Harunari Matida
(Programa Estadual de DST/AIDS de São Paulo e Associação Brasil-Japão de Pesquisadores-SBPN)

Dreyf A. Gonçalves
(Programa Estadual de DST/AIDS de São Paulo e Associação Brasil-Japão de Pesquisadores-SBPN)

Alexandre Yamaçake
(Programa Estadual de DST/AIDS de São Paulo)
Lucy Sayuri Ito
(Associação Brasil-Japão de Pesquisadores-SBPN)

Mangá

Marco Abe e Equipe Maya:
equipemaya_marco@yahoo.com.br

Tradução

Jackson Tsuyoshi Ito
(Associação Brasil-Japão de Pesquisadores-SBPN)

Realização

Associação Brasil-Japão de Pesquisadores (SBPN):
www.japao.org.br

Faça o download da edição IDOL no. 1 e card através do site www.japao.org.br